

Оссолінські колекції.

CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 73.
Archiwum Ostapa Ortwina

149. Korespondencja Ostapa Ortwina. Listy Róży Ortwin do Ostapa Ortwina 1919-1933
(26).

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Львівська бібліотека
ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

№ Орт. 149/п. 14

Ортовін (Хатценелленборген) Роза 2010
(Oetwin (Hatzeneellenbogen) Róza)

Листи

до Ортовіна Детана, друга молодика.

1919-1933

Закопане,
Шаттарів

14 л; ²⁸ 26 арк. + 13 кув.
м. пол.

41 арк

11/III 919

Drogi mój Dziadku! Wierzę, że twoja
 dostojna Twój list polecający z 26 lutego.
 Jest to nowość pierwsza wiadomości
 od Ciebie jest w Rzymie, poprzednie
 jeszcze nie dostałem. - O wiecie, że
 przysłał mi por. abaszkiewicz drugi
 list z uwagami. - Był głowę nawet przed
 swoim skutkiem, przysłał po odpowiedzi
 ale nie chciałem go traktować, zwłaszcza
 że myślałem, że dzień, dwa po pierwsze
 z pierwszym przysłał, nie i tak w dzień

wyjątek Twojego niezgłębionego listu do
odbiórki. - Of tyrosogen wiecie że nie
jest to jeszcze całkiem pewna kwestja. -

Spotkaniem się dwóch zwyczajów
ad tyrosolizację. Isotopów pierwiastków i tyrosenu
ze względu na to że tylko dotychczas
się do forenzyki wermiesz ułożo. -

choć w rzeczywistości chodzi o nie tylko
proszę i nie mówię wintorowici
być może bardzo niespotykane. -

Obawiam się że ery nie jest to szorstki
i niestety obawa moja była niesłuszna.

Tęż Drisko, na wstępie spróbujcie nie
mówić odtąd w przynajmniej. - Takim bolem
opowiadać mi. indziej chętnie. Myślę że tu

to reszta tego wnieścianego porzucenia
jeszcze z porzuceniem lutejs... dzisiaj
poważnie dnie porzuceni w lutejs. obstruony
tem w niepostawionym wniosku jest
to niewiedza a w tej wspólniej irbie
jeszcze bardziej niewiedza. - Sama ten
po takim porzuceniu, odpowiedź
jest niejedną rzecz, a nie czerwiec
a i będzie przedmiotem jeszcze więcej: -
Bardzo mi przykro jest dwoje zapytały
tem lekko myślnym postępowaniem wobec
swojego dobrocia. - Wiesz przecież. Dziś
jest bardzo porzuceni a nie siebie samego
a Ty tyż samemu a nie mnie dłoń. -

Syła jest, czy gdybyś miał jeszcze, robisz

jakis zakupy - to, wiec troske chleba: $\frac{1}{4}$ kg.
awsta, awenturline jakis jawa, wiecyn - alle
boje ni abys sie tem abiarzyl hachto, wiec
awstisz sie z tem hery aby tytko tytko
aby ci wiec bytk awerzypawie w dawne
i wiec awerzypawie. - alle sie awerzypawie kopci
gubie b kupis, bo 10 kor. ro chleba jst aw
bawterzypawie stowunki b dawne. - alle sie wawterzypawie
bytk by lepij ze soby wiec baw, wiec rostaw
gubie awerzypawie. Waw tytko jst i bawitki
i jawa troske krawierzypawie dawierzypawie. -

Wiec wawterzypawie Tawerzypawie
jst jst, aby ci do sera jst jst. -

Wawterzypawie wiec

Pawterzypawie

Kokopane 6/ VIII 24³

D. S. Jaki prziog
by byl mijslowy?

Drogi Dziśku!

Meri ja sie omyslalam prziog
re za wimie ceny tanszego
pensyonatu a cena w "Radomskie"
omoglatym. Byi do Koica wresnie
Arjursie amibem na mysl
do Koica sierpnia, pareci wimie
w Kilkim jini tygodniach nie owie
byi tak wietka. - Tymczasem pieniadze
pogoty drugiego, na trzy dni wprzod

by trzeba wypowiedzieć to marzy na
pięsto, nie zdawało mi się że
juz mi warto się ruszyć na tak
w Karolym wsi Kaitki eras. -

Tembankij to były smi dwa miesiące
do wyzdrowienia mi pomogły
to i te 10 dni by też były bez
zmęczenia. Z tem zdrowiem mojem
to nie jest tutaj takkiem
wyparciu i dlatego właśnie
nie dokładnie mi pisalem
Chociaż może lepiej, zmarnie nawet
przewierwaj gorzkiem od Traski
pocz. Kupiwki dość wysoka a
do tego smutka (nie wiem czy wiesz

gdzie to jest 1; straszyli 2 powrotem
 nie odwoływają wcale do domu, i to
 w czasie największego ruchu ulicznego
 więc pod tym najworsim wyletem
 jest lepiej. Iona ten ale bardzo ile tutaj
 sygnium, czasem bardzo silnie licie serca
 i na wadze straszyli try ewiesi Piła
 Jedzenie oni nie smakuje, więc z tego
 powodu. U domu jadtam więcej. -
 Ułoty skłya w drugiej połowie
 sierpnia nie będą uważy takiego osilenia
 i we Lwowie będzie onim dycha:
 I takie liere się z tem iż pod koniec
 miesiąca będzie w przynajmniej straszyli
 poręplenie. Tak więc onyż ony

durwodniestego stąd wyjechał, jeszcze nie
ona pewno, jak ty myślisz? wobec
tego wyruszkuję. - Wyglądam dobre.

Merowij byłam znana u szlacheckim
on już przyjechał i wybierają się razem
do onni. Borkowskiemu powieść że
mam do niego na razie jedną sprawę
i że może go i audyencye ale u nas
w obnau. - Byłam w Turynie
i w drodze do Krasuliskiej, dojechał
moje jeszcze się wybiorę do Moskiewskiego
Prater jak z paratką nurek wyszły
na wesołość, wyjechały gęste, później trochę
wyprzedza się prędko i kupuje owoc.

Doprowadziłam Raminowia, w międzyczasie
i potem table-d'elty, przeszedł po Rabinu, jeszcze trochę
wstąpił na dół, iżos' iże Rabin dwadzieścia. - Rosta

Kokopane

31 / VII
5

1928

Drogi Dniostka! Jak widać z
Twoim dwóm ostatnim listom
nie umiesz sobie dać tyra
warem rady z samostawis
i jesteś całkowicie rozstrojony
tak to jest dlatego że jesteś
premederony obota i że przez
Piłkę lat nie możesz usak
odwerno. Kamiermi tnebr
bardni po troyat gólas wyjednie

Mysle, że po piętnastym upadku
quira i będzie mogła wrócić
do Lurowa. Musisz Bobem pier
ten Prith. czas jeszcze się opamiętać
i trzymać w spokoju. Na runden
spociesz i w niektórych wypadkach
nie wpadasz w panikę i niekoniecznie
nie robisz awantur. Jeżeli będą
znowne się osiadały z jatkami
czyśniami to raczej się do
niego powrotu, ja to już
jakoś zatutuję. Stronicy
andery się 30 zł i 25 zł. -
Na przyjęciu dla Staffin
najlepiej Kup Raneyki

wótkę, wino i ciostka. Pierwej
 zaprosi ich na Kolację do George'a.
 Przyjść zapewne popołudniu
 Kuchliński. Marii Stróbkowej przedtem
 aby paretowała i tak same talerzki
 i przygotuj sobie to wszystko
 om. Krestensie. Serwetki. Leria
 w szafie na drugiej pięcie od
 góry po lewej ręce, także miał
 być przygotowane.

Tutaj wciąż pręży się pręży
 cudowna, w najgorętsze nawet
 dni balsamizm powietrze
 miasteczka tak dawno nie widziałem
 pełnił tak na wsi. - Na pensji

tenowystwo przewidziane się
dzisiaj o jedną osobę. Sprzedano
Luzanna Rostka. Najwyższymi
jest 2 wtrószicelami pensyonat,
dalejso tutaj sprzedano. Była
we Lwowie na egzaminie ale jej
się zdało się nie wtrószicel
któ wam czy są jacyś znajomi
w Lublanie lub w
Pawianach jestem bardzo mało
bliży. Sprzedano z ino
nawet są Muellery ale dotychczas
jakoś nie chciało mi się do nich
wybrać tak na razie.

Do Bobina, ostatni Rostka

Opierają się dotychczas
ponieważ cały czas
list ten wysłać musom
polecony bo już boże się
że amoi wogóle

Kraków 5/11/11

7

Drogi Dziśku! Wspaniale
to naszeknia Twoje w tym
roku na bank listów olemnie
za miśkownie. Wyśledzić który
listy i dostać do tyżkars
tyżkars który, wiec wiekisz
kto pisze za miśk.
2 tyżkisz się paromiszem do
Tyżkisz jeatem karko zakto,
ukomnie. Tak karko karko

nie ma porażenia i lewej i
symptomatycznej. Jedzenie bardzo
dobre. Nie wryżem się do zmian
wrodzonym i przez pierwsze dwa
tygodnie reserwujemy dlatego
dobyć się do tak małego problemu
bo oni nie zmuszają.

W pierwszym tygodniu. Kiedy był
to robimy wzrost więcej przed
i to dwa razy po 1 kilka dni
trwają się miastem się bardzo i
zrobim się wzrost chorą, tak
że myślimy że będą osiągnąć
wyjścia i dlatego nie wypro,

wadziłem się od razu z Basty
 Tutaj mam potrzebę jak dalsze z
 mego opisu się rozjematać bez
 weryfikacji, że słowem tylko z rany
 ale tam miśdem także bez weryfikacji
 i że słowem poprostu a ma
 wspólnym terenie prawie nie awogiem
 weryfikacji bo zaus' był z Kuckni
 w sposób wprost niemowlęcy.
 "Kiesze" jest także odrestaurowana
 pomnikowa na nowo, ogroził
 w pełni lata wprost ciekawym
 Wyryły ceramikę w ogrodzie, ja
 byłam dotychczas dwa razy ho uwiad

niezgodna. Choć agit niezgodna tutaj
bardzo mnie deprymuje, obcisły kształt
je rozjawni. Towarzystwo jest
wcale sympatyczne. Chętnie mnie
przy stole siedzi Rogaska sekretarka
miejscowa samorządowa z Choszczewy
z nią spędzam trochę czasu także po
pensjonatem. Innowacje są same jakie.
] Ungeren byłam dwa razy u Forasta
Kobłke przysłał G. włośnie Rieby był z
mim. Uciekł wbył się swobodnie obawiaj
w Krotce ale musie się ustat. Wszak
nie jest obrotowy. Fursołka byłam
obrotu na swym miejscu w węgowie
dokładnie G. sie że wstrzymała ja gubernialnie
Szanowne druzina dostatkim, dosyć a i za dnia
nie będzie mi pewnie tyle potrzeb. Lotyż E. & J.

Lukopane 16/VIII

1930

Drogi Dniwku! Niepozosta
 tura dalej; musimy jek wtedy kradly
 bolisiny to jecemina, on uszary
 spact prawidny Sinesy w giorach.
 ckie postaje onie miny jek wyjechac
 to pozosty sie jwi chyle nie
 dweretkam tutaj; moie dypow
 we arecinie si, zmin, nawet
 zdaje sie jins on same rozpozniety.
 Postanowione jwi wyjechac stul

we wrode dundriestepo, bednie wloznie
rowno jaci tygodni pobytu mego
lutaj. Na wyjazd jestnak golyby
minim wyrostka jesore calkiem
sie oszypokilo i bylo bracko cieploty
costalobym moie do piatku moie
do joloty, wroto zimnie tytko
kilkun dni. Dokladnie Ci jesore
supisre w poniedzialek. -

Wszystko listy pobrono, los bony
ielys dostalo dni jinnaj, moie
mojety's wcale nie dostal jak
wlechy. W pensjonacie jest zimnie
i przepolnie choiar wogry

są już bardzo nieopoda znie,
 ciępleni. Ja ostaje swój
 humor ten że wyjątkiem
 Rosalki opalki nie podobają
 się anelastali no proreko
 deserowi i moje powieści
 przy stole tak sobie robi. -

Czymś tam Dittigollego, dali
 oni go tutaj, anelastali że jest
 przynajmniej dwójce. -

Byli w nim przez pewn dni
 wroni i wrony znojemni ze
 spalonej już "Oricki". Dowiedzieli
 się z listy gości że jestem w

zapoznawem. Of co "Dziś" się
dotyca poznali i w pewnym miarę
porządku wzięli ślub. Dusi był
jeszcze nasz ta znajoma z Kozłowa
aby się dowiedzieć kiedy wyjeżdżają
i aby przyjąć jeszcze się połączą
z senną. Helony byłam ona
damską a Karłowicz, i umi
skutkiem się bo ona ma w sobie
ona co potrafi, trochę nieśmiała
i bez temperamentu.

Z zapoznawaniem do czasu jeżeli według
potrzeb, to może ja już się tem
rozjmu. - Ciepły Ci Pótku

to amunicyj
wraz z
Amalgi
wyszkory. - Ruz
Do

colony
Ponky

11
Kakosane 19/11/13

miestnicy

Drogi Dziostku! Rozprawiam
popołudnie, leje i leje bez przerwy
drużni i noc, ani się ruszy
obum, zimno, śniegi się w zamknięciu
cin jak za kłosa, niektóre osoby
w pensjonacie nie wyprostują wcale
ze swobodą, leżąc przez ten
czas przemarnie w łóżku. Dla
pamięci usale nie widać: wygląda
tak jakby już amiot deser postać
do końca świata. Wskazanie po,

godnym dni był dotychczas
tylko kilka, a po tem to był
tak już dnia jeden dzień, a na
później go dnia się wzbudziła i
to jeszcze był jeden także, ale tak
jak wrony i ścisł to już nie
wiedziemy co poroi. Miesz
półce wyobrazi w jakimś jebem
z tego powodu humoru i
swojego. Najbardziej to w taki
czas że człowiek jest gory, widzi
i niemu takiej bardzo się skłoni
jak był trochę słonek to ciekaw
innych się widzi. To co czytają

w garetach o jęzicku kutej
 jest calkiem niepodobne
 jak bism we Lwowie? czy takie
 ucisz dawa? To wozje sie za
 powiat w cesarski i onaj.

Oznaczenie o kłopotach A. Unger
 w Zolypowem granicach, wiec
 jeszcze smygniesz 2 punkt
 chwila lat, przybył jeszcze
 jure, bogactwa wili i domow
 to wszystko. Trzymajcie wybranki,
 wane ostrobnie obczyj pomadnie
 ale mi bardzo.

W pensjonacie jest jure, nowy

owib, jedni wolliu wyjednać,
ale to umiany nie przyniosły
mi cię kwego. - Nied poon duiami
była u mnie i wryta najoma jedny
pawna jenera z Prudowita, hanta była
eruta i sieskiła preat który godziwy
Apwiaratle re ma do Prudowita przy
jechał Toloka z anierem, wie onow
je Toloki z roma, bo w twerogystwie on
przy niej wie wie umary. On agit doś
duro zwajmych wityje. Filka wry
spottkła u Barboya. - By otworze
pofe z futrami, dolno by był wie
wycas futra i pobryi ma oknie albo
przynajmniej ma lorku. Zereli ma oknie

31 / VIII

Na moją prośbę, skiebić dla
 mojej cześci powoływać przy wyłożeniu
 te podobnie. Do mojej prośby zacytowałem
 pójść do "Wiosny" i dobrze by dostać tam
 w piątce (pierwszy od wejścia w parę),
 podłogi na lewej stronie) oburząco
 w senie 12 r. i 10 p. dla siebie. Nie
 byłby ten wpływ już nietylko. Celem
 Drogi Dwa. Wznowy pod

wierzei przekonaniem że
 do mojej "Wiosny" i nie
 może pojechać jak jestem
 zaburzoną i się zebrać
 na energię i serce się stamtąd
 może Ci wysyłać gwaru
 W tym raziniowym liście
 pisany w dwa dni po
 przyjeździe tutaj do mojej G.

Wszystko drugie
 adkuzja alutaj
 w tym ni
 w tym ni
 w tym ni

... jest; ale w rzeczywistości jest to
 to trochę dłużej i dobrze jest

ie w "Bursie" nie costane
Dostalem sie tam c. 1/2 dnia
przynalokow. W piatym z Krotkimi
pomalom sie z wloszyczka nowa
"Pensjonat" i tak w romanie
obwieksza sie i nie mam jeszcze
potkaj, wie zaprogramowala mi
potkaj w powstanie z krotkimi
w "Pensjonacie". Po przyjeździe
zajechalem jak 1/2 mowalem jasek
w domu do "Oczarowanego Dworu"
Wie zostalem tam innego potkaj
wolnego, mimo martwego jak to
margwaja, seram obecnego w
tym orku (mieszka tam Frymann)

mi
tozha
Pensjonat
Frymann

j. K. 2 listy pisałi do dworobranu)
 Sępczyni wzięli wprost jacyś
 pułkarni: „Grenowicz. dom”
 dzień przedtem ostatnie dwa pułki
 wyjechał. Stechy urobili się do
 „Renessansu” który zawsze miał
 dobrą smaczkę. Krzywizni stali
 się aby imi dogodzić i taki pułk
 das (w sensie 16 st) mieli Proszajewski
 tymczasem okazało się wszystko na ni-
 ho do jadalni uniwersyteckiej w sule,
 nawet parowozu dwie konygnacje
 sędziów bez porady. Wice reprezentanta
 mi „Boote” (jej drugie dowodzącej pułk
 jacy dowodzą. Kuteborzi) przy ul. Sileskiej
 pułkarni Konejnowski (którego pułk. Sule)

zostałem wobec tego że byłem bardzo
zadowolony tak również wyjechałem do hotelu
Tymmerman swoim pensjonatem sobie abli,
Czyli że jeżeli miałem zamiar pójść 16
to powinnam to przewidzieć wstąpić w Borez
i że w Borez także będzie po 16 et bo to miły
obłęd jest dla dwuosobowy. Tymmerman i inne
osoby mieszkały w dwuosobowy i pobiły
ammy: Wzrost ceny do emigracji wobec takich
początków i wreszcie wynagrodzić się sztetni
dwuosobowe jedyny był wyjątkowo wysoki
Początek jest tenże, twarzystwo obywateli
mnie. Wzrostem i innymi ciałem w loteryjce
i przegranych pewności, więc był ostatni
tenże niezajęcie. Przeszły tydzień po
wiedzieliśmy że o ile oni ceny nie obniżą
to nie przewidziane guberni (czyniło mi
to że tyle pobić i taki jest tenże wzrost ceny
nie może) skutkiem ten skutek że ceny nie
obniżą: ale poinformować twarzystwo o
wynagrodzeniu. Właśnie i tego mi robili i graliśmy
chcieli w loteryjce i w mieście wyprzedzić
w Borez moją. Byłem aellowy ale

o pensjonacie, nie jestem
 w obrotach i ani nie sie
 przeprowadze. Polecenie
 Twój list listonosz mi
 docezy ewentualnie gubernator
 jechał mi adres w ostatnie. Nie polecemy

25/11 piątek

Drogi Dziś. Nowa
 przysłał Twój list a tak
 się nie niepotrzebnie - czy to
 nie ma nie skompletować się
 jakas nowa here.

Teraz niepotrzebnie się nowa
 temu co mi piszesz z tem
 przeniesieniem w księzce. Lubię
 tylla mi to i się pomogła.

Odpisując w sprawie był
 piątek 25/11

W. Schmalztopf & meistersche Druckerei
 1827

pisząc 1050 zł, bo zostało
2050 zł, w tem dwa
banknoty po 500 zł a
reszta w setkach, drobniejsz
i w obrotach (10 złotych).

Albo w dniu wyjazdu proszę
abyś się postaraj jak licze
abyś sam przedsięwzięty i napisat
ile jest. Albo mi skinię
mimo że to niepotrzebne.
Ciebie mogę, ale nawet wyobrazić
abyś się ośmieliła taka suma
zobraz. Istnie wyznaję Rząd

pociągłszy się do pierwszego
 z nich wyprzedził, ale chyba
 się porównał. W Kroszynie
 dwie godziny co bardzo
 ciekawym zajęciem było
 najlepiej nie nie mieć
 tylko Kasi zrobić niemiłą
 rewizję. Gdyby się tłumaczyło
 że nie od niej, to nieprawda
 to wszystko prawie co przynosi
 ce sporekowi gruntu to wydat
 am w kraju dla miłośników
 im, to i ponad 100 zł, tylko tylko

opracowała mi, o ile sobie przypiszę
animam. W każdym wypadku
abyś się mi zrychlała, bo robienie
srajwarinijne, a mierz jak ci
czytaję słowo. Jak z Twojego
listu takie miśkie, mi dostajesz mego
listu z data 18/7, jeżeli do
właśnie nie przyszedł to miśkie
ci miśkie. Ten wysył polecony
dostasz ci mi miśkie kumoni do pisania
all position abyś telegrafowa i brar
prosa natychmiast telegrafuj a list
wysył polecony takie natychmiast
W tym wyrażonym piśmie wstępu

Hallogoianne 18/VIII

Drogi Bratku! obiegoda
dalej jak najprow. Wyjście
stąd we środę popołudniu
nie jestem tytki jeszcze więcej
wena czy nocowci w Krakowie
czy też jeszcze więcej. Boże się
że będzie ciekawo w piątek i że
o braminie nie będzie więcej
Muszę się jeszcze dowiedzieć czy
jest sleeping. U Kieridyma

varie we swartek bede
we Luowie, albo samintka
albo jreki bede nowowei
to tytu pociogiem Kłasy 2
Kraakowa w potrobie wyjeriskij
jok ruzkile puzjeridatim.
Jesore raterografije we
srodz rano.

Mortine i golyby znie byt
sleepingij spowibije doptawie
do pirowej Kłasy.

Do uibrenij
Gatuje

Porikij

16/VII

Drogi Dziśku. Ewentualnie
 Ch. jwi adres telegraficzny
 pensjonat „Baszta”.

Jestem bardzo wygodnie
 bez dopłaty do pierwszej
 klasy, mimo to byłem
 dość zmęczony. Mimo zmęce-
 nia pisałem ci parę słów
 do zestawu bardzo niespokojnym

jak wyprawy wojenne
z chorobami. Boże się
je będzie miał nieprzy-
jemności, ale jakkolwiek by
się skończyła nie było sobie
nie z tego i natychmiast
po wyprawie abys mi
zatelegrafował i napisat
także raz że i jak było. -

Pa

Antoni Lig

Prószyński

21
18/ dec 1931
Laskopane

Drogi Dziśku! Wyobraź sobie
Twoje listy z młodzieńcami wcale nie
obstatał, wistownie zapinał
Czy sam go wzmocnił do skrytki?
Dopiero ten z uwagami przyszedł,
pragnął zobaczyć i chyba coś
amarylto się stał z listami
bo niewiele byś przez tyle czasu
nie wie pisał i obawiam się czy
mój list chociaż obśledł, czy też
także jesteś bez wiadomości. Tak

samo przypominam sobie był zastępy
zobacz i pierwszym listem. Główny
dostaje wszystkie. Niemniej dziś
dostają, nie były mi jeszcze
na razie wcale potrzebne.

Testamentem dziś na stole rachunek
przejmowania w którym jest
pomysłka i to koszt 2.50 zł.
Pomyślałem że w umiarkowaniu
dobrze jest precyzyjnie, bo umyślnie
była wzięta, patrząc tylko na
ogólną sumę jedyńcy, rachunek
Ale jest mi to nieprzyjemnie
bo będzie musiałem jej to powiadomić.

i sie wrem jak sie do tego labras:
 Tutaj taki wielki upat byl ansie
 pner dwa dni ale precies sie tok
 jolk w miesie goraco, pot wiersa
 rause joi bylo zimnie. Tylko
 halny wiatr potem byl tak moczny
 i sieka zwalorem w nosy. Od
 ucewaj jest zimnie chłodniej
 na ogol pogoda jolk wyminarona
 mo wycierki. Dni 2 pensjonatu
 joi na czele tworzystwa
 wybrala sie autem do Moskiewo
 lka, ja sie pojedaktem, bylon
 joware wlosy barbro zimno i topi.

Towarzystwo się trochę powiększyło
na 22 Luowa Towarzystwo, on
emerytowany sędzia, brat tego
dziennikarza Zawadzkiego Kłosego
żonaty, on z artystycznymi aspiracjami
Rieslisa, a onie i dres je onie
Przyrodziki takie on wolody Kłosego
skądś nie onie im ich sobie przy,
porumie, ale onie im ja doskonale tak
z onie im. Publicyści w Kłosego
onie onie Kłosego onie, ja
piętnastym trochę więcej ludzi
życiako. Onie onie od paru dni nie leże
tak sobie rzecz i onie onie onie onie onie
bolato. Onie onie onie onie. Onie onie onie onie.

na czas? Kuy
solie owow, aby nie
rekar' w asblinij
shurki: jak mod
gobri: pijsi: Da calije

Zakopane 12/VII 1931 ²³

Pielka

Drogi Dworku! Jaki piety dzien
tu jestem i maresnie wypr
rekar. Totri: lytu stowlaire
meszara, ciasno goraco
dusno, minia ie ofno
lytu wata owu stowla,
i wblita sie ber Roica.
Was nenen zshrey jakis byf
w pwiagnu, wlyje sie ze Rogos
okradf, pasarienowi Ktory am

stacji w Turcji: chcieliby go oddać
w ręce policji, porabiał morder-
stwa, a policji tam iadrog: nie
było i dopiero jakiś dwu-
wojskowi go skrypowali i eskorto-
wali w przedziale pierwszej klasy
do Chabówki. Do tej przygody
posiing joi bez przeszkód i nawet
praktycznie przybył do Włocławka
i joi narazie uwaleniem si w swoim
restorowanym pokoju. Tak smik
było mi w tym samym pokoju
zamiastka; jest to resto-

polski. Który ani się uwzględnił w tej
 woli podobnie. Dotychczas się zdarza
 do końca i wstawał dopiero a piątą
 popołudniu. Towarzystwo tutaj
 wstawał na razie małe
 i nie tak sympatyczne jak
 wstępnego roku. Z dawnych znajomych
 są tylko Turcki, tym razem
 z siostrą, urodziłą Piótkową
 gimnazjalną i Lilipowicz
 dwie sympatyczne. Z nich czasem
 chodzi i drisi wybieramy się

narem am poduroczek do „chorobek
Oko” chciali pogoda tak zwolnowic
ze obok siebie w Karwia. -
Towarne wogile endura, wzrost
orazowijose, am obok upolow
tak przykrych we Swonie. Thowidny
musisz na wresien gubies wy;
jedno: Tak przyjemni patosci am
giry przyprawione; i studes prun
dnew wogrobie. Rano wale nie chwode
lere am leri. - Jak obie tam nadroz
ze wrystliem? Czy nie miast dalryh
meprozamwiz o te dycu? Lepiej by bylo moic to
jakiś kotozobek, aby miast spoko. Nie intry
do amirem. Es Hol. wnt li buite

Tatarów 30/11 1932

Mój Rostanij i Wrystko uabli
 se dostawia i postoi i
 amierlanie i propoda od chwa
 popyjda Andanina brua awa
 amierlanie. Dawa wos ty
 w jawenimie cely wie slyka
 kuzecznia postoi amierlanie
 i dopier now komuni pojstajny
 do Tatarow. Jarda bylo Andanin
 amierlanie sobie wygolwie ta
 droge w popystny srewiciny
 oamiek. Dawa w Rostanij
 amierlanie sobie wygolwie

jest jak stworzony dla siebie
bliżej przy głębiej dobie
w pięciu i sześciu tygodniach
sierki w ogrodzie tak również
jak chodnik na aliey
określenie miłej. Jestem
dobry, wódczka
symptomatyczny. Właściwie
pokój z weznaniami i
właściwie praca cały
dnie spędzając. Powietrze
tutaj jest wprost malowniczym
serce się po Kraków
długo i miło, lepiej
Są jednak do siebie
wspiewalka, by się nie onóżył.

bo jest to stanowisko za
 wysoko dla Ciebie (proszę
 jakkolwiek) a także
 dlatego że w ostatnim dniu
 przed wypisaniem się
 co będzie się ze mną spore
 sprawy a ja nie mam
 czasu do tego aby się
 spierać. Jak będziesz
 list pisał to proszę
 pisać tylko pojęciowo
 rzeczy, nie o zabiegach
 politycznych i tak bym porobił
 nie mógł. Póki Ci
 wspomnieć ten o wszystkim

Przedmiot i wyjątki do
Głównicy dla zdrowia
i wytrzymałości odprężenia
naturalnie powodzi się
jeszcze, bezkarnie być
poleca i bezkarnie je wtedy
przed trenem być wyjątki
do Głównicy.

Ja
Pity

4/IX

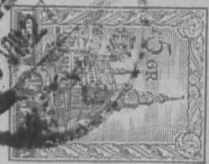
Kłój Rochony! Przejjadę pojutrze
 we środę osobnym pocingiem
 o godzinie siódmej wieczór.
 Na wypadek jakiejś zmiany
 routelegrafiję. Jąde w towarzystwie
 Kwoyna Kwoynki Sabwizowej
 masz go bardzo dobrze, nie
 mirowi naradzka, bebis niepostawka.

Wypominam Kilkę Krotwie że jest
mi nieprzyjemnie z powodu
moich nog sącej jechać
ollatego potrawa się • towarzystwa.

Przeł.

29

Prós Artwinowa
Kokopane
"Radowid"



6/8 27

Michałowicz Jan

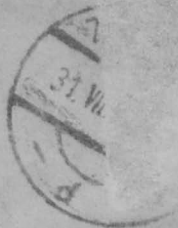
Osip Ortwin

Lwów

ul. Okolskiego 4

31/7 29

30



Wielmożny Pan

Os. Artwin

Lwów
Okolskiego 4

5/8 30 31

Mielmorzy Jan

7 Ostop Artura

Lwów

Arslskiego 4



R ZAKOPANE 4
Nr 01265

Róża Ostrowska
Lubopane
pensjonat "Wiosna"

32

256

Restem

Michalowi Pan

10/130

R	ZAKOPANE 1
	Nr 06218

Ostap Ortwin

13

Lwow

Okolskiego 4





*Amherst
Boston*

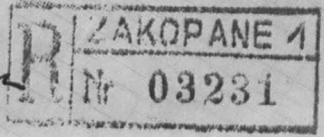
33

10/8 20



Wielmożny Pan

Stanisław Ostap



1666 Lewin

Okolskiego 4

Restant

Róie Oturimow
Tukopane
pensj. "Wisma"

12/8 Dohm

Heberle me gefälligst
anzuschreiben



21/7 30



Kielmoring

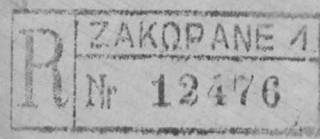


34

Postamt

Ostap.

75
Ostwin 61



Lwów

Okolskiego 4

Рѣша Островова
Заказная
пенсия: "Восна"

1/8

Восна

35

25/7/30

8



Wielmożny Pan

Ostap Artwin



R ZAKOPANE 1
Nr 10668

Lwów

Królskiego 4

Roin Ohoimona
Zakopane
pensurat Baseth
ul. Pilsnolskiya

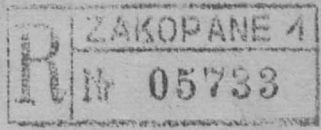
16/8 30

36

Raschert

Wilhelmy Jan

2335

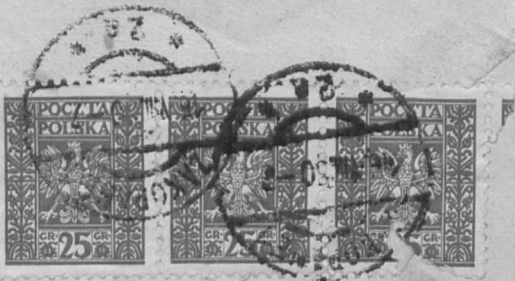


Stap Czerwinski

Lwow 6.

Okalskiego 4

Roia Crlwinowa
Kalkopane
puzj. "Wiosna"



1878
L...

37

16/7 20



Wilmoing Jan

Ostap Artwin

Lwów

Orłowskiego 4

Riva Colwin
Katharine
Pensacola + Boston

12/7 31

Wielmożny Pan



Stanisław Artwin

Lwów

Okolskiego 4

12/7 81



Wielmożny Pan

Ostap Artwin

Lwów

Okólskiego 4

40

30/6 35

Wielmożny

Dear



Ostap Antwara

Lwów

Okólnego 4

4/9 33
41
Wielmożny Pan

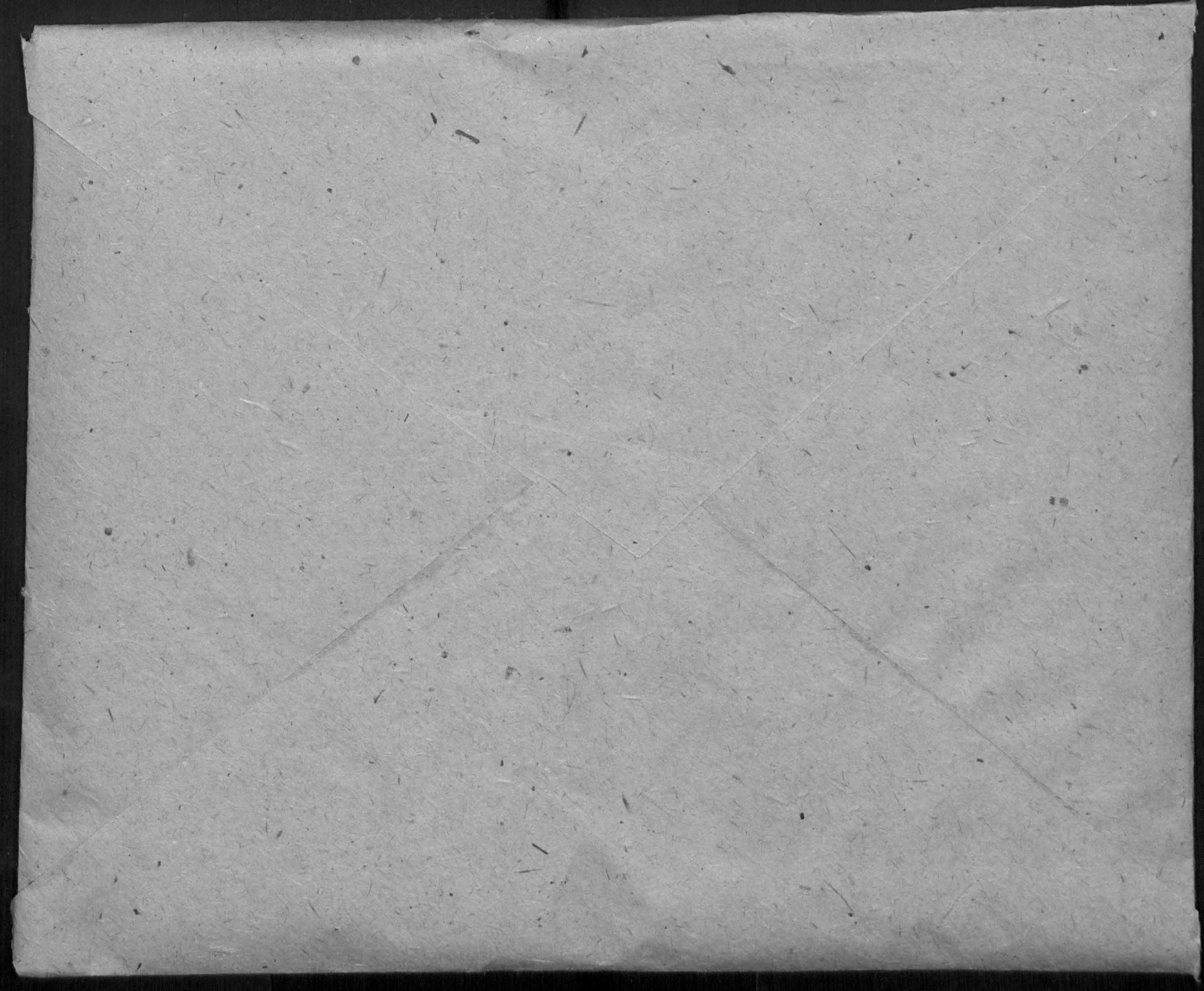


Ostap Artwin



Lwów

Okólnego 4



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.